

## **CORRIGENDUM No. 1**

to the

## **TENDER DOSSIER**

**Ref: EuropeAid/140317/IH/SUP/ME**

**Subject: Improvement of Research and Innovation Related Infrastructures that can be used in Support for SMEs Development**

**Location: Montenegro**

### **The Instructions to Tenderers is modified as follows:**

Instead of:

#### **11. Content of tenders**

##### **Part 1: Technical offer:**

- a detailed description of the supplies tendered in conformity with the technical specifications, including any documentation required, including if applicable:
  - a training proposal (indicate training needs);
  - technical proposals related to ancillary services.

The technical offer should be presented as per template (Annex II+III\*, Contractor's technical offer) adding separate sheets for details if necessary.

##### **Part 2: Financial offer:**

- A financial offer calculated on a DDP<sup>1</sup> basis for the supplies tendered, including if applicable:
  - financial proposal for training;
  - financial proposal related to ancillary services;

This financial offer should be presented as per template (Annex IV\*, Budget breakdown), adding separate sheets for details if necessary.

- An electronic version of the financial offer.

---

<sup>1</sup>DDP (Delivered Duty Paid)— Incoterms 2010 International Chamber of Commerce  
<http://www.iccwbo.org/products-and-services/trade-facilitation/incoterms-2010/the-incoterms-rules/> .

Read:

## 11. Content of tenders

### Part 1: Technical offer:

- a detailed description of the supplies tendered in conformity with the technical specifications, including any documentation required, including if applicable:
  - a training proposal (indicate training needs).

The technical offer should be presented as per template (Annex II+III\*, Contractor's technical offer) adding separate sheets for details if necessary.

### Part 2: Financial offer:

- A financial offer calculated on a DDP<sup>2</sup> basis for the supplies tendered, including if applicable:
  - financial proposal for training.

This financial offer should be presented as per template (Annex IV\*, Budget breakdown), adding separate sheets for details if necessary.

- An electronic version of the financial offer.

### **The Technical specifications is modified as follows:**

Instead of:

Lot 1, Item 1.1.

**Item name: Liquid chromatograph HPLC LC/MS**

**Quantity : 1pcs**

---

<sup>2</sup>DDP (Delivered Duty Paid)— Incoterms 2010 International Chamber of Commerce  
<http://www.iccwbo.org/products-and-services/trade-facilitation/incoterms-2010/the-incoterms-rules/> .

- Liquid Chromatography (LC/TQ)
- Pressure: 600 bar;
- MRM Sensitivity IDL; AJS source positive: IDL < 10.0 fg
- MRM Sensitivity IDL; ESI source positive: IDL < 50.0 fg

Quaternary pump for HPLC -1 piece:

- Pump with two pistons in series, micro-piston piston control, variable speed.
- Continuous rinsing of the pistons on the back
- Quaternary mixing up to 4 solvents at low pressure
- Automatic compensation of solvent compression based on solvent selection through the method.
- Flow range: 0 - 10 ml/minutes with a resolution of 0.001 ml/min
- Pressure range: Pressure range: 0 – 60> MPa (0-600 bar >)
- Vacuum degasser: included in the configuration, with 4 channels of internal volume up to 1.5ml.
- Flow accuracy:  $\leq 0.07\%$  RSD
- Accuracy of flow:  $\pm 1\%$
- Gradient accuracy: better than 0.2% RSD

Autosampler - 1 pcs

- Injection volume range: from 0.1 to 100  $\mu$ l in steps of 0.1  $\mu$ l
- Precision of injection: better than 0,25% RSD
- Pressure range: 0 – 60> MPa (0-600 bar >).
- Sample capacity: more than 120 vials of 2 ml volume.
- Over: 0.004%
- Injection time: 20 sec.

Thermostated column compartment - 1 pc

- Temperature range: from + 4 ° C to 80 ° C and better.
- Temperature stability:  $\pm 0.1$  ° C.
- 2 temperature heating zones
- Heating rate: from ambient to 40 ° C for 5 minutes and better
- Column capacity: 3 columns in length of 30cm.

MS / MS detector - 1 pc

- Type of analyzer: triple quadrupole.
- Detector type: high energy conversion diode and interchangeable electronic multiplier.
- Mass range: m / z 5 - 1,300
- Mass resolution: 0.7 Yes
- Mass stability: <0.1 Yes in 24h.
- Dynamic range: greater than  $5 \times 10^6$
- Scan speed: greater than 15,000 Da / sec
- Ionic source: Ionization at atmospheric pressure ESI.
- Positive ionization sensitivity: in MS / MS mode, measured from a 1pg reserpin injected on a transient column m / z 609-195, S / N  $\geq 30,000$ : 1
- Negative ionization sensitivity: in MS / MS mode, measured with 1pg chloramphenicol injected on the transition column m / z 351-152, S / N  $\geq 30,000$ : 1

Nitrogen generator - 1 pc

- Nitrogen generator with air compressor capacity of 30 l / min, suitable quality for LCMS application.

Software and computer - 1 pc

- Brand name PC, monitor and printer according to the manufacturer's recommendation, operating system in accordance with the requirements of the manufacturer of the equipment.
- Software for data collection, processing, and reporting of results.
- Unique control of parameters HPLC and MS device.
- Automatic optimization of ionic optics and calibration of masses with internal tune solution, software controlled.
- The ability to optimize the mass spectrometer parameters including an ion source such as MS / MS passes, collision energy, nitrogen temperature, pressure on the sprayer.
- The LCMS / MS software should continuously monitor the use of system components with electronic error saving, to have a warning function for users to reach the limit values for the wearing components of the LCMS / MS system.

Set of tools necessary for maintenance of the appliance - 1 set

- According to the manufacturer's recommendation

- Remark:

1. When delivering equipment, it is required to install the equipment, qualify the IQ installation, and verify performance of hardware and software, set up multidisciplinary methods
2. Training of users for work on hardware and software.
3. When delivering equipment, provide instructions for operation. The original operating instructions for all system components can be in English. A brief instruction manual should be in Montenegrin.

Read:

Lot 1, Item 1.1.

**Item name: Liquid chromatograph HPLC LC/MS**

**Quantity : 1pcs**

- Liquid Chromatography (LC/TQ)
- Pressure: 600 bar;
- MRM Sensitivity IDL; AJS source positive: IDL < 10.0 fg
- MRM Sensitivity IDL; ESI source positive: IDL < 10.0 fg

Quaternary pump for HPLC -1 piece:

- Pump with two pistons in series, micro-piston piston control, variable speed.
- Continuous rinsing of the pistons on the back
- Quaternary mixing up to 4 solvents at low pressure
- Automatic compensation of solvent compression based on solvent selection through the method.
- Flow range: 0 - 10 ml/minutes with a resolution of 0.001 ml/min
- Pressure range: Pressure range: 0 – 60> MPa (0-600 bar >)
- Vacuum degasser: included in the configuration, with 4 channels of internal volume up to 1.5ml.
- Flow accuracy: ≤0.07% RSD
- Accuracy of flow: ± 1%
- Gradient accuracy: better than 0.2% RSD

Autosampler - 1 pcs

- Injection volume range: from 0.1 to 100 µl in steps of 0.1 µl
- Precision of injection: better than 0,25% RSD
- Pressure range: 0 – 60> MPa (0-600 bar >).
- Sample capacity: more than 120 vials of 2 ml volume.
- Over: 0.004%
- Injection time: 20 sec.

Thermostated column compartment - 1 pc

- Temperature range: from + 4 ° C to 80 ° C and better.
- Temperature stability: ± 0.1 ° C.
- 2 temperature heating zones
- Heating rate: from ambient to 40 ° C for 5 minutes and better
- Column capacity: 3 columns in length of 30cm.

MS / MS detector - 1 pc

- Type of analyzer: triple quadrupole.
- Detector type: high energy conversion diode and interchangeable electronic multiplier.
- Mass range: m / z 5 - 1,300
- Mass resolution: 0.7 Da
- Mass stability: <0.1 Da in 24h.
- Dynamic range: greater than  $5 \times 10^6$
- Scan speed: max 15,000 Da / sec
- Ionic source: Ionization at atmospheric pressure ESI.
- Positive ionization sensitivity: in MS / MS mode, measured from a 1pg reserpin injected on a transient column m / z 609-195, S / N  $\geq 30,000$ : 1
- Negative ionization sensitivity: in MS / MS mode, measured with 1pg chloramphenicol injected on the transition column m / z 351-152, S / N  $\geq 30,000$ : 1

Nitrogen generator - 1 pc

- Nitrogen generator with air compressor capacity of 30 l / min, suitable quality for LCMS application.

Software and computer - 1 pc

- Brand name PC, monitor and printer according to the manufacturer's recommendation, operating system in accordance with the requirements of the manufacturer of the equipment.
- Software for data collection, processing, and reporting of results.
- Unique control of parameters HPLC and MS device.
- Automatic optimization of ionic optics and calibration of masses with internal tune solution, software controlled.
- The ability to optimize the mass spectrometer parameters including an ion source such as MS / MS passes, collision energy, nitrogen temperature, pressure on the sprayer.
- The LCMS / MS software should continuously monitor the use of system components with electronic error saving, to have a warning function for users to reach the limit values for the wearing components of the LCMS / MS system.

Set of tools necessary for maintenance of the appliance - 1 set

- According to the manufacturer's recommendation

- Remark:

1. When delivering equipment, it is required to install the equipment, qualify the IQ installation, and verify performance of hardware and software, set up multidisciplinary methods
2. Training of users for work on hardware and software.
3. When delivering equipment, provide instructions for operation. The original operating instructions for all system components can be in English. A brief instruction manual should be in Montenegrin.

Instead of:

Lot 1, item 1.2.

<b>Item name: Vertical laboratory autoclave</b>
<b>Quantity : 1pcs</b>
- Microprocessor controller and temperature Conveniently monitored by an independent control display, sterilization process display, and pressure gauge. - Easy pressure check - automatic vacuum release - solid and ergonomic door latch with lock - less ice formation by stainless steel interior and isolated inner doors - less frequently thawing (approx. once in 3 years) - door heating, less ice formation - interior dimensions based on European cryoboxes (dimensions in cm not inches) - uniform temperature from top to bottom - adjustable alarm settings (e.g. warm alarm, cold alarm, door opening, CO2, etc) - use of environmentally friendly materials and refrigerants, RoHS certified - cable entry port for remote temperature mapping (e.g. validation) - data communication via USB / Ethernet / Internet - potential (voltage) free contact for remote alarm (e.g. Building Monitoring Systems)
- Low heat warning if the temperature does not reach the sterilization or melting temperature. - Sterilization fail warning if the operation is unexpectedly stopped during sterilization process. - Slide opening door with plastic cover of low thermal conductivity prevents burns from the contact.

Read:

Lot 1, item 1.2.

<b>Item name: Vertical laboratory autoclave</b>
<b>Quantity : 1pcs</b>
- Microprocessor controller and temperature Conveniently monitored by an independent control display, sterilization process display, and pressure gauge. - Easy pressure check - automatic vacuum release - accessories that should be delivered with the unit are as follows: - drawer rack system, to be used in freezer, 3 pcs; - maximum height of boxes = 57 mm. Capacity: 9 removable drawers with handgrip, each drawer can store 3 boxes of 50 mm.
- Low heat warning if the temperature does not reach the sterilization or melting temperature. - Sterilization fail warning if the operation is unexpectedly stopped during sterilization process. - Slide opening door with plastic cover of low thermal conductivity prevents burns from the contact.

Instead of:

Lot 1, item 1.3.

**Item name: Ducted Fume Hood**

**Quantity : 1pcs**

- LED lamp
- UV lamp
- Built-in centrifugal blower;
- Speed adjustable
- 2 waterproof el. sockets
- Water tap, Gas tap, Water sink, Base cabinet
- Resistant to weak acid and alkali.

Read:

Lot 1, item 1.3.

**Item name: Ducted Fume Hood**

**Quantity : 1pcs**

- LED lamp
- UV lamp
- Built-in centrifugal blower;
- Speed adjustable
- 2 waterproof el. sockets
- Water tap, Gas tap, Water sink, Base cabinet
- Resistant to weak acid and alkali
- External Size (W\*D\*H) 1540\*800\*2200mm,
- Internal Size (W\*D\*H) 1320\*670\*730mm,
- Work Surface Height 850mm

Instead of:

Lot 1, Item 1.7.

**Item name: Laboratory centrifuge**

**Quantity : 1pcs**

- RPM / Fixed/Swing out angle 15.000 rpm/5.000 rpm
- Capacity:  
Fixed:  
6 x (250 & 15) ml, 30 x 1.5/2.0 ml  
Swing out angle:  
4 x 750 ml, 80 x 15 ml, 16 MTPs
- fast cool option
- RPM/RCF conversion

Read:

Lot1, item 1.7.



<p><b>Item name: Laboratory centrifuge</b></p> <p><b>Quantity : 1pcs</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- RPM / Fixed/Swing out angle 15.000 rpm/5.000 rpm</li> <li>- Capacity:</li> <li>Fixed:</li> <li>6 x (250 &amp; 15) ml, 30 x 1.5/2.0 ml</li> <li>Swing out angle:</li> <li>4 x 750 ml, 80 x 15 ml, 16 MTPs or maximum volume 4 x 750ml that could be rotated</li> <li>- fast cool option</li> <li>- RPM/RCF conversion</li> </ul>

Instead of:

Lot 1, item 1.21.

<p><b>Item name: Anemometer</b></p> <p><b>Quantity : 1pcs</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ultrasonic wind meter</li> <li>- speed (headwind), lowest negative speed (tailwind),</li> <li>- 5-second average, and running average.</li> <li>- mph, km/h, fpm, m/s, f/s, or knots</li> <li>- sensitive to breezes as low as 0.4 mph, yet withstands winds as high as 150 mph.</li> <li>- Includes replaceable lithium battery of at least 500 hours.</li> </ul>

Read:

Lot 1, item 1.21.

<p><b>Item name: Anemometer</b></p> <p><b>Quantity : 1pcs</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ultrasonic wind meter</li> <li>- Range 0 - 60 m/s (116 knots)</li> <li>- m/s, knots, mph, kph, ft/min</li> </ul>

Instead of:

Lot 2, item 2.11.

**Item name: MIG/MAG welding machine**

**Quantity : 1pcs**

- Current range: 30-145A;
- Single phase voltage: 230V;
- electrodes diameter: 0,6-1,2 mm
- thermostatic protection;

Read:

Lot 2, item 2.11.

**Item name: MIG/MAG welding machine**

**Quantity : 1pcs**

- **Current range: 20-150A;**
- Single phase voltage: 230V;
- electrodes diameter: 0,6-1,2 mm
- thermostatic protection;

Instead of:

Lot 2, item 2.12.

**Item name: MMA welding machine**

**Quantity : 1pcs**

- MMA welding accessories
- Current range: 10-80A;
- Single phase voltage: 230V;
- electrodes diameter: 1,6-2,5 mm
- unit protection (motor-generator protection, under-voltage, over-voltage, thermostatic);

Read:

Lot 2, item 2.12.

**Item name: MMA welding machine**

**Quantity : 1pcs**

- MMA welding accessories
- Current range: 10-130A;
- Single phase voltage: 230V;
- electrodes diameter: 1,6-2,5 mm
- unit protection (motor-generator protection, under-voltage, over-voltage, thermostatic);

All other terms and conditions of the Instructions to Tenderers/Technical Specifications and the entire Tender Dossier remain unchanged. The above modifications to the Instructions to Tenderers/Technical Specifications are integral part of the Instructions to Tenderers/Technical Specifications and the Tender Dossier.